

Resolució per la qual es modifica la dotació pressupostària de la convocatòria 2026 per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, per a la subtitulació d'obres audiovisuals produïdes i/o coproduïdes a Catalunya

EF00499 / L0168 ADP Conv. 2026

1. Per Acord del Consell de Direcció del Consorci Institut Ramon Llull (en endavant, Institut Ramon Llull) de data 24 de març de 2025 s'aproven les modificacions de les bases que han de regir la concessió de subvencions per a la subtitulació d'obres audiovisuals produïdes i/o coproduïdes a Catalunya.
2. Per resolució de data 27 de març de 2025 (DOGC núm. 9384, de 2 d'abril de 2025) es dona publicitat a l'Acord del Consell de Direcció de data 24 de març de 2025 pel qual s'aproven les modificacions de les bases que han de regir la concessió de subvencions per a la subtitulació d'obres audiovisuals produïdes i/o coproduïdes a Catalunya.
3. Per Acord del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull de data 23 de maig de 2025 s'aprova la modificació de les bases que han de regir la concessió de subvencions del Consorci Institut Ramon Llull per a la subtitulació d'obres audiovisuals produïdes i/o coproduïdes a Catalunya publicades en el DOGC núm. 9384 de 2 d'abril de 2025.
4. Per resolució de data 26 de maig de 2025 (DOGC núm. 9423 de 29 de maig de 2025) es dona publicitat a l'Acord del Consell de Direcció del Consorci Institut Ramon Llull de data 23 de maig de 2025 pel qual s'aprova la modificació de les bases que han de regir la concessió de subvencions del Consorci Institut Ramon Llull per a la subtitulació d'obres audiovisuals produïdes i/o coproduïdes a Catalunya publicades en el DOGC núm. 9384 de 2 d'abril de 2025.
5. Per resolució de la directora de l'Institut Ramon Llull de 24 de març de 2026, s'obre la convocatòria 2026 per a la concessió de subvencions en règim de concurrència competitiva per a la subtitulació d'obres audiovisuals produïdes i/o coproduïdes a Catalunya (DOGC núm. 9637, d'1 d'abril de 2026).
6. El punt segon d'aquesta resolució estableix que la dotació màxima de la convocatòria és de 70.000,00 euros amb càrrec al pressupost de l'Institut Ramon Llull per a l'any 2026, d'acord amb la partida pressupostària, que disposa de crèdit adequat i suficient, següent:

D/004/041/ 470.000181 Creació - Conv - A empreses privades / L168 Subtítols 70.000,00 euros

A més a més, estableix que la dotació màxima es pot ampliar en funció de les sol·licituds rebudes, per un import no superior al de la convocatòria, i condicionada a la disponibilitat pressupostària.

7. En data 10 de juny de 2026, la directora de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull proposa incrementar la dotació d'aquesta convocatòria en 25.000,00 €, mitjançant la modificació de la partida pressupostària inicialment prevista, tal i com es detalla a continuació:



Doc original signat per:
Ana Guitart Ferrer 15/06/2026

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 15/06/2029

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



02GY0EZR654YGZ6JS4SJQAVENQM1W13H

Data creació còpia:
15/06/2026 12:50:00

D/004/041/ 470.000181 Creació - Conv - A empreses privades / L168 Subtítols 25.000,00 euros

Fent ús de les competències que em són atribuïdes per l'article 13.2 e) dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull,



Resolc:

Modificar la dotació pressupostària de la convocatòria 2026 per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, per a la subtitulació d'obres audiovisuals produïdes i/o coproduïdes a Catalunya, que queda fixada en 95.000,00 € amb càrrec al pressupost de l'Institut Ramon Llull per a l'any 2026, amb la partida pressupostària, que disposa de crèdit adequat i suficient següent:

D/004/041/ 470.000181 Creació - Conv - A empreses privades / L168 Subtítols 95.000,00 euros

La directora de l'Institut Ramon Llull

INSTITUT RAMON LLULL

	Doc original signat per: Ana Guitart Ferrer 15/06/2026	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 15/06/2029	Data creació còpia: 15/06/2026 12:50:00
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	Pàgina 2 de 2
			
		02GY0EZR654YGZ6JS4SJQAVENQM1W13H	

ALTRES SUBJECTES EMISSORS

INSTITUT RAMON LLULL

Resolució de 24 de març de 2026, per la qual s'obre la convocatòria 2026 per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, per a la subtitulació d'obres audiovisuals produïdes i/o coproduïdes a Catalunya (ref. BDNS 895063)

El Consorci Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull) té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut Ramon Llull donarà suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades.

Per Acord del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull de data 24 de març de 2025 s'aproven les modificacions de les bases que han de regir la concessió de subvencions per a la subtitulació d'obres audiovisuals produïdes i/o coproduïdes a Catalunya.

Per resolució de data 27 de març de 2025 (DOGC núm. 9384, de 2 d'abril de 2025) es dona publicitat a l'Acord del Consell de Direcció de data 24 de març de 2025 pel qual s'aproven les modificacions de les bases que han de regir la concessió de subvencions per a la subtitulació d'obres audiovisuals produïdes i/o coproduïdes a Catalunya.

Per Acord del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull de data 23 de maig de 2025 s'aprova la modificació de les bases que han de regir la concessió de subvencions del Consorci Institut Ramon Llull per a la subtitulació d'obres audiovisuals produïdes i/o coproduïdes a Catalunya publicades en el DOGC núm. 9384 de 2 d'abril de 2025.

Per resolució de data 26 de maig de 2025 (DOGC núm. 9423 de 29 de maig de 2025) es dona publicitat a l'Acord del Consell de Direcció del Consorci Institut Ramon Llull de data 23 de maig de 2025 pel qual s'aprova la modificació de les bases que han de regir la concessió de subvencions del Consorci Institut Ramon Llull per a la subtitulació d'obres audiovisuals produïdes i/o coproduïdes a Catalunya publicades en el DOGC núm. 9384 de 2 d'abril de 2025.

D'acord amb els articles 87 i següents del Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya, aprovat mitjançant el Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre, i els preceptes de caràcter bàsic de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei esmentada;

Fent ús de les competències que em són atribuïdes per l'article 13.2 e) dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull,

Resolc:

1. Obrir la convocatòria 2026 per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, per a la subtitulació d'obres audiovisuals produïdes i/o coproduïdes a Catalunya, que es duguin a terme entre l'1 de gener i el 31 d'octubre de 2026.

Les subvencions previstes en aquesta convocatòria es regeixen per les modificacions de les bases aprovades pels Acords del Consell de Direcció de data 24 de març de 2025 publicades en el DOGC núm. 9384, de 2 d'abril de 2025 i de data 23 de maig de 2025 publicades en el DOGC número 9423, de 29 de maig de 2025 i per la normativa general de subvencions.

2. Establir que la dotació màxima de la convocatòria és de 70.000,00 euros amb càrrec al pressupost de l'Institut Ramon Llull per a l'any 2026 amb la partida pressupostària, que disposa de crèdit adequat i suficient, següent:

CVE-DOGC-A-26083077-2026

D/004/041/ 470.000181 Creació - Conv - A empreses privades / L168 Subtítols	70.000,00 euros
---	-----------------

La dotació màxima es pot ampliar en funció de les sol·licituds rebudes, per un import no superior al de la convocatòria, i condicionada a la disponibilitat pressupostària.

3. Establir que el termini de presentació de sol·licituds, d'acord amb la base vuitena, sigui del 13 al 27 d'abril de 2026, ambdós inclosos.

4. Les sol·licituds i els altres tràmits associats al procediment de concessió i justificació de les subvencions s'han de realitzar només per via telemàtica utilitzant la Seu electrònica de l'Institut Ramon Llull.

Les persones sol·licitants espanyoles o estrangeres residents a Espanya, en presentar les sol·licituds per mitjans telemàtics, s'han d'autenticar a través dels sistemes de signatura electrònica d'acord amb l'article 58 del Decret 76/2020 de 4 d'agost, d'Administració digital així com la normativa i els criteris que estableixen els òrgans competents en l'àmbit de l'administració de la Generalitat.

Les persones sol·licitants estrangeres no residents, en presentar les sol·licituds per mitjans telemàtics han de fer-ho a través de certificat digital admès per la Unió Europea (consultar el llistat d'empreses certificadores de confiança <https://eidas.ec.europa.eu/efda/trust-services/browse/eidas/tls>) o d'idCAT Mòbil. Només excepcionalment, en cas que no hagi estat possible la presentació de sol·licituds pels mitjans esmentats, i amb autorització prèvia de l'Institut Ramon Llull, es podran autenticar a través del sistema d'identificació a la seu electrònica amb usuari i contrasenya d'acord amb el document de Política d'Identificació i Signatura Electrònica.

5. L'òrgan instructor és la persona titular de la Gerència de l'Institut Ramon Llull i l'òrgan resolutori és la persona titular de la Direcció de l'Institut Ramon Llull.

6. Les persones membres de la comissió de valoració d'aquesta línia de subvenció són nomenades per resolució de la persona titular de la Direcció de l'Institut Ramon Llull, que es publica al tauler d'anuncis de la Seu electrònica de l'Institut Ramon Llull.

7. La proposta de resolució provisional de concessió de les subvencions, la resolució sobre la inadmissió o el desistiment de les sol·licituds i la resolució definitiva de la convocatòria es notifica a les persones interessades mitjançant la seva publicació al tauler d'anuncis de la seu electrònica de l'Institut Ramon Llull i al tauler d'anuncis de la seu de Barcelona (Avinguda Diagonal, 373, 08008 Barcelona). Aquesta publicació substitueix la notificació individual i té els mateixos efectes.

En la publicació de les resolucions esmentades ha de constar que no posen fi a la via administrativa i que es pot interposar recurs d'alçada davant la persona titular de la Direcció de l'Institut Ramon Llull contra les resolucions d'inadmissió o desistiment de les sol·licituds i davant la persona titular de la Presidència del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull contra la resolució definitiva de la convocatòria.

Transcorregut el termini màxim de sis mesos sense que s'hagi dictat i publicat la resolució definitiva de la convocatòria, les persones sol·licitants poden entendre desestimades les seves sol·licituds per silenci administratiu.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no posa fi a la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant la persona titular de la Presidència del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà de la data de publicació d'aquesta resolució al Diari Oficial de

CVE-DOGC-A-26083077-2026

la Generalitat de Catalunya.

Barcelona, 24 de març de 2026

Anna Guitart Ferrer

Directora

(26.083.077)